

# Boletín de la Sociedad Arqueológica Luliana

PALMA JUNIO DE 1890

## SUMARIO

I. Excursió á Inca y á 'n es Puig de Santa Magdalena, per *D. Estanislau K. Aguiló*.

II. Tratado de las aguas de Mallorca y de su repartimiento. Estudio inédito del paborde † *D. Guillermo Terrasa*.

III. Mas detalles del sitio del Castillo de Pollensa, por *A.*

IV. Abre genealógich de la descendencia de Ramón Lull (documento). por *D. J. G.*

V. Curiosidades históricas.

Lám. LXVI.—*Arbol genealógico de la familia Lull [1606]*.

Pliego 6.º de la Vida de Raimundo Lulio por el *P. Pascual*.

## EXCURSIÓ Á INCA

Y A 'N ES PUIG DE SANTA MAGDALENA

**D**IUMENGE, día 21 de Juny, se nostra Societat Arqueológica emprengué un' altra de ses seues acostumades excursions per s' interior de s' isla, anant á visitar la vila d' Inca y s' antich oratori de Santa Magdalena, que s' axeca es cap d' amunt des puig que d' aquella ha pres es nom.

A pesar de sa facilitat y atractiu d' aquesta exida, á pesar d' haverla feta á sebre ab temps á tots els socis, á s' hora de partir mos trobarem no mes á s' estació del ferrocarril els matexos pochs companye-

ros que sempre en aquestes casos mos reunim, com si en lloch de esser els representants d' una Societat numerosa, fossem no mes una colla d' amichs particulars, y com si en lloch de tenir aquestes sortides un fi instructiu y profitós se tractás tan sols d' una bauxeta de gent desenfeynada y divertida. ¡Paciencia!

Sa vila d' Inca, una de ses mes antigues de Mallorca y ja desde el temps de la Conquista de ses mes importants y principals, no conserva en sa fesomia pobre y mesquina cap senyal ni apariencia de sa pasada grandesa. Salvo ses barriades que s' axecan de bell nou ó 'ls edificis que s' han reconstruit en temps modern, tot lo demás son casulls baxos y petits, ennegrits pes temps y desnús de tot adorno, arrengrerats en carrers mes amples y rectes encara de lo que se podía esperar. Qualque escutet damunt un portal, qualque finestreta de sa decadencia des renaxament, fetes totes ab sa matexa motlada, axó es tot quant hi ha que surta un poch de sa pauta general, però sense merit bastant per cridar s' atenció de ningu. Excepció sa mes honrosa, tal volta s' única, son aquelles dues hermoses finestres gótiques de sa casa que fou posada dels Contes de Sant Simon, ahont ara hi fan cosure ses monges terciaries, que no se assemblen á cap dels tipos aquí



mes usuals, y es balcó en forma de garita que surt á se cantonada d'aquesta matexa casa, del qual ja no mes ne queda sa peana.

D'axó compensa en part s'aspecte singular de sa plassa de la iglesia: ampla, espayosa, uberta á s'aire y á 'n es sol: té á un costat s'oratori de s'antiquisim hospital, (1) ab aquella fatxadeta tant típica, baxa y desnua, ab sos dos aigovessos molt penjants y se teulada molt sortida formant com una volada, y á s'enfront dreta, aislada per totes parts, sa magnífica torra quadrada des campanar, macisa, tota de pedra viva, alta y esbelta, ab sos dos ordes de finestres ojivals, y rematada per un'alpla gornisa de sa matexa pedra. Damunt, en temps posterior, s'hi axecá com á definició un segon cos octogonal semi xinesco, que 's podria pagar qualsevol cosa perque el tomasen. L'iglesia, ja desde es sigle XIII dedicada á Santa María la Major, gran y ben tayada, y sense llevarli que no sia axi mateix un bon temple, es d'aquelles que en lo tocant á art res diuen á s'inteligencia ni á 'n es cor dels qui les visiten; basta sobre que fou comensada l'any 1706, y que du damunt es portal se fecha 1843. (2) Quant noltros hi entrarem se preparava es clero per cantar hores y comensar l'ofici, y axi just tenguerem temps de pujar á n'es camaril de s'altar major per resar una *Salve* y

(1) D'aquest hospital, un dels primers que se fundaren á la part forana, no 'n queda ja avuy mes que 's malmenat oratori, convertit en dependència pública per vendra y pesá es canyom. L'any 1595, segons en Bini-melis diu, se trobava encara molt ben provist de llits y de robes y de tot lo necessari; llevó el dexaren decaure, y quant s'hagué arruinat del tot aplicaren ses rendes á s'Hospital general de la ciutat. Per devés mitjan sigle XVII trobam que á 'n aquest oratori s'hi reunia es consell general de la vila.

(2) Una de ses pedres de sa primera filada descuberta de sa part de darrera, du aquesta inscripció: PRA. PEDRA ALS 24 IANER 1706. A sa part des carré de *la Sirena* (!) hi ha un altra pedre que diu: A 2 MAIG D 1751; y á sa base de una de ses pilastres de sa fatxada principal: DIE 20 8BRE 1789. Se fetxa á que aludim en es texto está gravada en characters grossos á sa matexa llinda des portal, y diu: ANY 1843.

contemplar d'aprop s'hermosísima imatge antiga que 'l ocupa, ara fa poch habilment restaurada, (1) y per aturarnos un instant davant es miraculós crucifixi que pertenesqué abans al dit hospital, y que l'any 1607 suá per espay de tres dies, segons consta per forma autenticada en una relació coetánea.

D'allá mos ne anarem dreta via cap á n'es convent de monges; de sa primitiva iglesia de Sant Bartomeu, que ocupava aquell mateix solar, ni una sola pedra n'ha romás per mostra; se que hi ha are, coriosa, neta y ben cuidada, es una verdadera iglesieta de monges pobres, y anque no contenga tresors d'art, en guarda un altra molt mes preciós ab el cos incorrupte de la venerable Sor Clara Andreu, monja d'admirable vida y virtuts, que fou d'aquell monestir. Es seu sepulcra, de mármol roig del país y de bastant bon efecte per sa seua senzillesa, du sa fetxa 1702. (2) Guaytant

(1) Veges es núm ero 119 d'aquest BOLLETÍ, corresponent á 'n es mes de febrer d'enguany y sa lámina LXII que l'acompanya, feta damunt una fotografia directa d'aquesta imatge; y veges també es número 7 (10 d'abril de 1885) ahont hi ha una copia reduida de sa preciosa Verge pintada pe 'n Daurer l'any 1373, y restaurada sots, direcció de la Arqueològica, per nostre amich D. Pedro Llorens, que es un altra de ses preciositats que conserva sa parroquia d'Inca. Son notables axi mateix entre ses alagues y antiguedats de dita iglesia: un cristo de marfil que hi ha á la seccristia; sa creu de plata ahont está engastat el sagrat *Lignum*; un retaule retirat de la Mare de Deu del Roser; dos reliquiariis d'estil plateresch; un copón gòtich; es torn penjat part damunt sa capella de ses fons, que se creu haver servit encara per batiá el infans per immersió, segons expressa aquest lletrero: FAMA EST HOC TORNO PVEROS LVSTRALIBUS VNDIS INMERCISSOS OLIM CORDA LAVARE SVA; els retratos de alguns fills ilustres de Inca, que hi ha penjats á la sacristia, etc. etc.

(2) S'epitafi diu axí:

ANNO 1702

HIC IACET ANCILLA CHRISTI VENERABILIS SOROR  
CLARA ANDREU ORDINIS B. HIERONYMI HUIUS CŒ-  
NOBII MONIALIS. OBIIT DIE 24 IUNII ANNO 1628.

*Quæ micuit primum factis et nomine Clara,  
Clarior ast superis est modo fixa choris.*



per un finestró que hi ha á un quartet des costat, es pot veure es cos sencer y admirablement conservat de la venerable, estés dins una caxa de fust, forrada de plom. Enviat de Roma, segons se diu, per un cosí ó parent de la dita Sor Clara, ocupa es ninxo principal, dues capelles mes amunt, un preciosíssim cristo, d'una factura de lo mes primitiu y abisantinat que conexem, de formes rigides y estrafetes y de gran forsa d'expressió, tal vegada es mes notable y antich de tots quants ne quedan á Mallorca. Damunt aquest mateix altar hi ha una bunicoya mare-de-deueta de alabastre, que per ses trasses deu esser del sigle XVI.

Baxant des convent, á n' es solar d'una casa en construcció, just davant sa que ara habita es capellá D. Antoni Coll, mos ensenyaren es siti ahont, cavant es fonaments, havian trobat algunes sepultures romanes y extret d'elles una partida de lacrimatoris de vidre y de lucernes y altres objectes de cerámica, alguns molt fins y molt decorats, tots els quals, com sempre sol succeí, ó 'ls han romput ó han sortit de Mallorca; valga que aquests al menos han anat á parar en mans de persona competent, D. Rafel Cervera, es famós oculista de Madrit. S'única mostra que 'n poguérem veure foren dos bossinets de una matexa pessa, d' época indubitablement romana, y d'aquesta pasta com a negrenca mes ordinaria, que podria indicar tal vegada una fabricació del país.

Ab tot axó se havia fet ja ben tart;

*Hoc Andreea sacro substernit membra sepulchro,  
Gloria virginibus quæ veneranda fuit.  
Assiduis flagris, cilicino tegmine, crebris  
Pasta malis, tantum languida facta diu.  
Candida in extaticos raptus se ad celsa ferebat,  
Delitias Domini læta tenere sui.  
Suppetias ægris miseris solamina multis,  
Cælica dona piis ipsa benigna tulit.  
Jam requiesce polis sertis redimita supernis;  
Jamque tui Sponsi læta potire thoris.  
Factus est in pace locus ejus et habitatio ejus in Sion.  
Psalm. 75.*

es carruatges mos esperaven per pujar á Santa Magdalena, y noltros que no haviem vist encara es convent de Sant Domingo, convertit avuy en jutjats, ni es de Sant Francesch, volguerem arribá ab un bot al menos á n'aquest derrer. Y á fe que si no hi haguessem anat no heuriam perdut gran cosa. De sa fábrica primitiva, comensada entrant es sigle XIV per els franciscans de Barcelona y empesa y adelantada molt pel bisbe Cima, des claustro sostengut y arreglat l'any 1555 ab ses llimosnes del rey Felip II per Fr. Juan Bordils, res ne queda ja, y si exceptuam s'iglesia, bastant capás pero molt pobreta, res ne queda ja tampoch de sa fábrica moderna. Corradors esbucats, parets en joli, cetles y oratoris convertits en magatzems y xibius per la pobrea, res te que envejar el Sant Francesch d'Inca á n'es nostro Sant Francesch de ciutat, si no es s'honor derrer de quedar convertit en hostalatge de presidaris y gent perduda. Be es ve que 's nostro, adams de convent era una joya inapreciable d'art y un dels monuments mes gloriosos de sa nostra historia, y que s'altra, baix d'aquest punt de vista, estava desprovist de tota clase de merit.

No molt lluny de la vila, totsol en mitx d'aquelles planures com si fos caigut de ses montanyes vehines de sa part de Lluch y de Selva, y redolant redolant hagués anat á parar su allá, s'axeca es Puig d'Inca, muntanyola de uns 150 metros d'altari, (304 desde es llivell de la mar) escassa d'abres, cuberta de garriga baxa y esclarissada, de pendants aspres, y formes enredonides y vulgars. Allá damunt aná á dedicar un oratori á Santa Magdalena penitent, no se sap qui ni quant, y ja desde temps próxims á la conquista se'l veu figurar com un dels llochs mes piadosos y devots de tota l'illa, compartint ab Santa María de Lluch, Sant Martí de la Cova, Santa Catalina des port de Sóller, y alguns altres, ses dexes que feyen en sos testaments molts



dels habitants de la ciutat. (1) Mes tart s'hi establí allà dalt una comunitat de monges clareses, ses matexes que mes anvant devallaren á s'Es-gleyeta y entrant llevo part de dins ses murades fundaren es convent del Olivar; derrera aquestes n'hi anaren desde aquí unes quantes de Sant Geroni, que no mes hi estigueren quatra anys redons, es temps precís per arreglar es convent que ocupen en la actualidad á Inca; llevó s'hi fundá una escola de gramática (2) que fou de gran anomenada y tregué molts de dexebles aprofitats; llevó hi han viscut algunes persones retirades com especie d'ermitans; y are finalment ja no hi ha quedat allà dalt ningú mes que 's donat que s'en cuida, y s' Ajuntament d' Inca que heu té de patronat y hey puja una vegada cada any per celebrarhi sa festa. (3)

(1) Sien com á comprovant, entre molts altres que 'm podriem retreure, aquests dos testaments que tenim ara á la ma: El de Saurina, muller de Jaume de Sant Marti, otorgat á 30 de juliol de 1284, diu: *Item dimitto Sancte Caterine de Soyller, et Sancte Marie de Luch, et Sancto Martino de Cova, et Sancte Marie Magdalene de podio Inche, unicuique ij solidos. Item hospitali Palumbarie ij sol. Item hospitali Inche ij solidos,*

S' altra testament es den Guiem sa Verdera, miles, fet á 23 juliol de 1341, y diu: *Item dimitto operi sancte Marie de la Torre ville Alcudie, et operi sancti Martini de la Cova, et operi Sancte Marie Magdalene de podio ville Inche, et operi sancte Marie de Lucho, et operi Sancte Caterine de portu de Soller, et operi Sancte Marie de Loseta, et operi Sancte Nicholai de Portupino, cuilibet ipsorum locorum quinque solidos.*

(2) Als 18 de octubre de 1630 consta que era mestre d' aquesta escola el revd. mossen Joan Massanes, prevere, y els Jurats d' Inca, que li donaven cada any 40 lliures de salari, acordaren aquest dia no pagarne d' aquí anvant mes que 20, y si el dit Massanes no la volgués continuá per aquest preu, que 's cerch per sustituirlo un altre mestre que s' en content.

(3) La feyen sempre es diumenge dins sa vuytada de la santa, y com totes ses nostres festes tradicionals, era á la vegada relligiosa y popular; ofici y sermó á la iglesia, corregudes y ball y forsa de xeremies á defora, y entre una cosa y altra es dinar general, que pagava la casa y era sempre per antiga costum de fideus y pa, tant com ne volguessen. La gent s' acampava per tot aquell contorn, á n'es sol ó á s' ombra, axi com podia, y cada estol, asseguts enterra fent rotlada, posava en mitx es gran plat de fideus, y ab sa cuera que cadescú á prevenció havia duit de caseua, cuerada per hom y un plat derrera s' altra, fins que no 'n romanía un sol que pogués dir pruna. Quant tots havien acabat llevó dinaven s' Ajun-

De tantes mudanses y moviment per forsa s' en havia de ressentir s' edifici; cadescú l' ha refet y modificat segons els seus medis y ses seues necessitats, y lo qu' are en queda, part nou y part apedassat, no té forma de res. Sols s' iglesieta per bona ventura n' ha sortit escápol de tanta fexina, y ab poca despesa se li podria retornar encara tota se fesomia de quant la feren. (1) Sa forma de construcció es sa que 's solia adoptar generalment en el sigle XIII per ses iglesietes petites ó molt pobres, com encar' are en poden servir per mostra, un poch malparades y refetes, el Temple y Santa Fe. Dos archs oji-vals desnus y reforsats, que arranquen casi d'en terra, sostenen s' embigat des sòtil, format pes dos vesants matexos de sa taulada, sense artesonat ni res, conservant empero qualque llenyam escuts pintats y altres senyals de una decoració polícroma arabescada; un tercer arch escassá molt rebaixat, partint de damunt dos capitellets de fuyes de cart

tament y es clero y els amos y mes principals benefactors, ab una ó dues taulades segons fos menester; y en aquest segon dinar eren també obligats s' arrós groch y sa cassola.

Avuy tot axó va ja molt de rota batuda d' ensá que han passat sa festa á sa tercera despues de Pasco y se confon ab es *Pan-caritat*, altre de ses costums antigues que mes s' han conservat á Inca.

(1) Ja s' hi ha pensat en serio alguna vegada ab axo de restaurar un poch aquests edificis, y fer reviure altra vegada, si posible fos, se ja casi apagada devoció á n' aquest sant ermitatge. Un piadós benefactor havia sortit al davant oferint per de pronta una bona cantidat, y s' Ajuntament d' Inca, acceptant s' idea, cridá es Mestre d' Obres, Director des nostro Museu, D. Bartomeu Ferrá, perque donás es seu dictámen sobre 'l particular. Ses obres projectades per aquest, esplicades en una Memoria que presentá per escrit dia 15 de novembre de 1884, acompanyada des plans corresponents, que se conserven encara exposats á sa casa de la vila, consistien principalment, a damés de ses que eran tan sols de pura reparació, ab s' arreglo y decorat de l' iglesia, en fer alguns dormitoris pels pelegrins que hi volguessen romandre, ab axecar una torre mirador part damunt sa sala que hi ha entre el chor y s' escala, que permetés dominar per totes parts es magnífich paisatge; ab preparar es lloch necessari pels ermitans que á les hores se tractava també de establirhi allà dalt; en recullir dins una gran cisterna totes ses aigos de ses taulades, etc. etc.



esculturades, aguanta es pis del chor, que no se comunica ab l' iglesia mes que per dues finestres llargueres, y ve á fer com un' especie de atri ó compartiment separat, ahont servexen de pedrís natural ses roques que hi surten d' en terra, mal adobades ab quatra cops de picassa. Es portal d' entrada, gentil y ben proporcionat, es de mitx punt, recorregut per una motlureta gòtica quel tanca tay de branques, y umpl per si sol se senzilla fatxadeta, rematada pes campanaret en forma d' espadanya, d' ahont penja encara tota esmorrallada y croxida, se campana vella, que ja no escampa á l' aire, com solía altra temps, ses veus misterioses, y sembla are, inmóvil y callada, un cor que ja no bat.

De altars y de retaules no cal parlarne sisquera, tant pobres son y desditxats; s' única imatge un poch pasadora sería sa de la santa, que es sa mes antiga, si no la haguessen afeada tant, volguentla repintar de bell nou; ni llanties ni canalobres ni paraments d' altar, res hi ha que cubresca un poch se nuesa d' aquell temple abandonat; y á pesar d' axó jo no sé que hi sent allá dalt s' esperit que tan á ple s' hi troba, jo no sé quin encant tenen aquella soledat melancólica, aquella pobresa humil y no amagada, que axí sonriuen á n' el cor y l' afaleguen.

Y á defora ¡quin altra espectacle tan incomparable descubreix sa vista! Sa part plana de s' illa s' estén tota com una catifa inmensa brodada de mil colors, es vert ufanós de ses vinyes carregades de pampols, es sembrats ja mitx sechs, rossos com un fil d' or, es to cenrós oscur dels olivars, y aquí y allá, escampades per tot arreu, una partida de viles y lloguerets, ab ses cases blanques arremolinades totes su baix des campanar. Es sol ponent axeca á sa part de ciutat una calitja brillant y lluminosa que fa mal á la vista y confón la terra ab el cel; de dins est llunyedá surt se cordillera de monta-

nyes, com una fantástica guarda d' animals monstruosos, mes grossos quant mes s' acosten, que van en tropell fins á Formentor á tirarse dins s' aigo rebotant; llevó s' ampla curva de sa badia d' Alcudia, dexant veure la mar; la mar sempre sa mateixa y sempre diferent, y sense la qual no te vida ni bellesa cap paisatge.

Guaytant á un tal mirador ses hores passen y un no s' en tem; noltros mos hi estiguerem tot lo decapvespre después de haver dinat, arredosats des sol, mitx ajaguts en terra y ab ço xigarro á sa boca, respirant ab tot es pit aquell aire fresch y pur que mos arribava saturat dels aromes de sa montanya y des salobre de la mar. ¡Que be s' hi estava!

Quant devallavem per avall cap á n' es tren que mos havia de tornar á Palma, pensava jo en sos nostros amichs que no havien vengut y en sa hermosa jornada que s' havien dexat perdre, y sense voler em contestava á mi mateix: ido fort, mes s' en merexen, no haguessen estat tant pererosos.

ESTANISLAU K. AGUILÓ.

## TRATADO DE LAS AGUAS DE MALLORCA

Y DE SU REPARTIMIENTO [a]

### § I.

**S**i bien en cierto libro del archivo del real patrimonio de Mallorca, á la fin de cierto arancel ó lista, que lleva por título: *Declaració dels drets dels barons dels llochs de la isla de Mallorca* se halla escrito, que el señor rey Don Jaime de Aragón, se retuvo en la ciudad to-

[a] Este tratado es el IV de los que contienen las *Memorias* que sobre varios puntos de la historia de Mallorca, escribió, con datos más fehacientes que bien zurcidos el paborde D. Guillermo Terrasa, en la pasada centuria. Nos sirvió para esta copia el manuscrito de la Biblioteca del Sr. Conde de Montenegro, quien puso á nuestra disposición aquella preciosa colección de libros. Hoy que utilizamos el trabajo hecho, queremos manifestar aquí el homenaje de nuestra gratitud.—Ll.



das las plazas; á saber: la *Cuartera*, el *corral den Morrut* [que acostumbraba ser el degollador de las carnes], y la *plaza del socorrador* de los cerdos; se retuvo también todas las calles de la ciudad, de afuera, hornos, aguas y molinos.

### § 2.

Lo mismo dice nuestro cronista el Dr. Juan Bautista Binimelis, sacerdote y médico, en su *Historia general de Mallorca* manuscrita, en el libro 3.º, tomo 2.º, cap. 36, y lo repite en el libro 5, tomo 3.º, cap. 3, donde tratando en este último de las nuevas poblaciones de villas de esta isla hechas en el año 1300, dice: que el rey se retuvo las calles y plazas de las nuevas villas, del mismo modo que fué ordenado en el repartimiento de la ciudad, en que se retuvo el rey la *Cuartera*, todas las plazas y calles, hornos, *aguas* y molinos dentro y fuera de la ciudad.

### § 3.

La escritura continuada en el fin de la lista referida en el § 1, no es auténtica, ni trae autor alguno, ni dice de donde la saca. Es también cierto, que el Dr. Binimelis, no la pudo sacar de otro lugar que de dicha lista, que veria en el citado archivo, por ser constante, que en el general repartimiento de que traté, en el primer tratado, no consta tal reservación de *agua*, hornos y molinos, antes bien consta el repartimiento de los molinos, hornos y tahonas; y habiéndose equivocado en esto el autor de dicha lista, y en su seguimiento el Dr. Binimelis, no es mucho se equivocasen y engañasen también en la reservación de las *aguas*.

### § 4.

Antes bien consta expresamente, que dicho señor rey D. Jaime el Conquistador, dió á los pobladores de Mallorca, las casas y casales, huertos y hortalas, prados, pastos, *aguas dulces*, mares y riberas del mar, venaciones, pastos planos y montuosos, hierbas, leños para construcción de casas y naves, y para todos los demás usos de aquellos primeros pobladores, dándoles igualmente facultad de hacer de todo á sus libres voluntades, con prole ó sin prole, á escepción de órdenes *militares ó iglesias y santos*, como se vé en el primer real privilegio, que concedió á

los mallorquines, seguida la conquista, y el general repartimiento, el día 1.º de Marzo de 1230, que se halla registrado en el principio del libro de *San Pera* del archivo de la ciudad y lo trae nuestro cronista Dameto á la letra en la *Historia de Mallorca* [libro 2.º, § 16, fol. 265.]

### § 5.

De lo dicho se sigue, que las aguas fueron dadas á los mismos que obtuvieron los predios en donde nacían ó tenían su origen y manantial, á escepción de aquellas que ya fueron comunes en tiempo de los moros, y que ya eran tan copiosas, que se utilizaban de ellas la ciudad, predios, molinos y casas.

### § 6.

Compruébase todo lo dicho, respecto que, después de la conquista y general repartimiento, con el motivo de la restricción del agua de la acequia de esta capital, se originaron algunas contensiones entre el señor Infante D. Pedro de Portugal, quien entonces dominaba esta isla, de una parte, y de otra el Sr. D. Nuño Sans conde de Rosellón y Cerdeña y demás barones y magnates, que tenían sus porciones en la isla de Mallorca, y se transigieron entre sí, en el modo siguiente. Acordaron que toda la agua de la dicha acequia, desde el alba hasta medio día, y del medio día hasta la noche entrase en la ciudad, y se repartiesen por diez noches y por diez mitades de aquellos diez días, de este modo: Que el señor Infante con sus porcioneros tuviese cuatro noches y la mitad de cuatro días el señor Nuño con sus nobles, otras cuatro noches, y mitad de cuatro días y la novena noche, y mitad del día la tuviese la Real <sup>1</sup> y la decena noche y mitad del día fuese del Sr. Obispo de Mallorca, y que de la mitad de la mitad del día y de la noche de la Real, tuviese una cuarta parte el señor Infante con sus porcioneros, y la otra cuarta parte el Sr. D. Nuño con sus nobles.

Más, que dentro de los muros de la ciudad de Mallorca fuese repartida dicha agua por diez días, de los cuales percibiese el señor Infante con sus personeros, cuatro días: el Sr. D. Nuño con sus nobles, otros cuatro días, el Obispo de Mallorca un día, y un día la casa de los frailes predicadores; de tal suerte, que cada uno de los

<sup>1</sup> El convento de Bernardos llamado *La Real*.



*capdales* [son los barones ó magnates] tendrá el agua dentro de los muros de la ciudad en su día, desde la alba hasta medio día, sin poder consumirla fuera de la ciudad, sino dentro de los muros: que el señor Infante, el Sr. D. Nuño y los otros porcioneros, pudiesen tomar en sus días para su uso, la mitad de la agua, y la otra mitad, vaya á aquella pila que se halla enfrente del huerto del Sr. Rey para uso de toda la ciudad. De tal suerte, que ninguna persona pueda tomar de aquella mitad sino en la acequia.

Y que si alguno tomare agua ó regare de la misma fuera del día á él señalado, pagase por pena, de noche 20 s, y de día, 10 s, de cuyas penas tuviese el *veguer* la cuarta parte, los sequieros la otra cuarta parte, y la otra, sea de aquel á quien perteneciese aquel día el agua. Y si alguno abriese cañón en la acequia debiese pagar 3 libras, las que debiesen repartirse del modo dicho; y que ni el *veguer* ni el sequiero pudiesen remitir las dichas penas, y haciéndolo, sean tenidos á pagarlas dobladas: y que los sequieros debiesen jurar que repartirían la dicha agua á cada uno de los porcioneros del modo antedicho, y que nada tomarán en paga para sí, por razón del repartimiento ni por otras, de tal suerte, que contra-haciendo serán tenidos por perjuros y privados de cualesquiera oficios públicos.

Más, que los molineros y los dueños de los molinos, deban tener condrechà la acequia de un molino á otro; y si no lo hacen, perderán el agua, hasta haber compuesto la dicha acequia: más, que el Hospital de San Juan perciba la agua al tenor de las caballerías á dicho hospital asignadas.

Más, ordenaron conducir el agua de Canet y de Esporlas á la ciudad por la acequia, y para tener esta condrecha, ordenaron que todo molino que moliere desde el molino de Esporlas abajo, pagase cada uno 20 s, y los que no muelen, 40 s cada uno, y que viniese el agua por San Lorenzo como se había acostumbrado, y que cada cuarterada que no se regaba pagara 3 s y cada cuarterada que se riega de la otra acequia 2 s, y todo huerto de dentro la ciudad pague 4 s por cuarterada, y que se deba pagar esto una vez y no más. Finalmente, que cualquiera *capdal*, ú otro, que vendiere su parte de dicha agua pierda aquella y acrezca á sus porcioneros. Consta lo sobre dicho, por el instrumento de V. de las Kalendas de Agosto de 1239, firmado por mano del Sr. Infante, por D. Ramón

Obispo de Mallorca, por el Sr. D. Nuño Sans, por Guillermo Huguet lugar-teniente del Conde de Empurias, Bernardo Bou, Ramón Despuig, Fr. Dalmacio Bassol, Fr. Lope Dezlava y Guillermo Delfi; trae su cabecera el citado doctor Juan Dameto, en la citada Historia de Mallorca. libro 2.º, § 10, página 346: y se halla completo en la Casa de la huerta, en su archivo.

### § 7.

Otro instrumento se halla, que pasó ante Ramón Daragó Notario, de cuatro días antes de las Nonas de Diciembre de 1239 por el cual consta que Pedro Peris, Lugar-teniente del señor Infante dueño de Mallorca, Jaime Safereix y Arnaldo de Leyda Bayles del señor Infante en la ciudad de Mallorca, dieron de parte de lo del señor Infante y de sus sucesores, en establecimiento, á favor de Vidal de Fontanet y Domingo de Robio y de los suyos, dos casas de molinos dentro los muros de la ciudad en la porción del Sr. Rey, para que pudiesen reedificar dichos molinos en la calle llamada de *Leida* [ahora de los Olmos], y el algibe junto á la acequia, cerca la casa de los Frailes menores, [era lo que al presente es el Monasterio de Santa Margarita], hasta el torrente, cerca la puerta llamada del Barranco, [ahora de Jesus] pudiendo tomar agua de la acequia para moler dichos molinos continuamente, con reservación á favor del señor Infante de la séptima parte de sus productos.

### § 8.

Hállase otro instrumento, que pasó ante Domingo Suñer notario, doce días antes de las Calendas de Julio de 1241, por el cual consta que el Sr. Infante D. Pedro, dueño del reino de Mallorca, por sí y sus sucesores, confirmó y laudó el antedicho establecimiento hecho de su parte á favor de Domingo de Robio, como también de cualesquiera otros molinos que hiciere dentro de esta ciudad de Mallorca, con tal que se debiese pagar y contribuir con la tercera parte de los productos de dichos molinos, deducida primero la moltura de los molineros, y que pudiese recibir continuamente para dichos molinos la agua de la acequia.

Y en otro Instrumento, ante el mismo notario, de diez y seis días de las Calendas de Julio de



1242, por el cual consta, que el referido señor Infante, confirmó también y laudó el establecimiento hecho de su parte á favor de Vidal de Fontanet, con los mismos términos y reserva que en el antecedente. Hállanse los antedichos tres instrumentos en cierto libro del Archivo del real patrimonio de privilegios y concesiones reales, tocantes á la agua de la acequia de esta ciudad y molinos construidos dentro los muros de la misma, que parando en la contaduría principal del ejército y reino de Mallorca, dió de ellos copia D. Antonio Escofet en 29 Diciembre de 1758, y se hallan en cierto proceso, [Esbno. Joseph Bernat Notario] de la real Audiencia, entre partes, el Dr. Rapó y Catalina Rafal, contra los mayordomos de los hortelanos y el sequiero de la ciudad.

### § 9.

Poco después el mismo señor Infante D. Pedro, hizo otra concesión á favor de Guillermo Baster, para que pudiese hacer construir de nuevo molinos cerca la Almudaina, y que pudiesen moler de la agua de la acequia pública de la ciudad: no tengo visto ésta concesión pero resulta de la siguiente sentencia.

Hallándose el Sr. Rey D. Jaime de Aragón en el sitio y ejército de Biar, 14 días antes de las calendas de Enero de 1244, dió sentencia entre partes; de una, los antedichos Vidal Fontanet y Domingo de Robio, y de otra Guillermo Baster, quien en fuerza de la antedicha concesión de poder construir molinos cerca de la Almudaina, y de que quedaba impedida el agua necesaria para la ciudad y para sus molinos, por los dichos Fontanet y Robio, los que, pretendían que la concesión á su favor, fué otorgada antes que la de dicho Baster, y que por bajar el agua á sus molinos no quedaba impedido el justo y razonable uso de agua en la ciudad, y en todo caso quedaban aparejados, en no impedir el justo y razonable uso de agua á la ciudad, con el cual los molinos de dicho Guillermo Baster no podían moler continuamente ni sin mucho trabajo, y que cuando Baster empezó á construir sus molinos el dicho Vidal ya le avisó para que no los construyese por no poder tener suficiente agua, para moler: el dicho Sr. Rey vistas las razones y los instrumentos de sus respectivos establecimientos, y con consejo de sus sabios, *absolvió* á los dichos Vidal de Fontanet y Domingo de Robio de la instancia propuesta por dicho

Guillermo Baster; pudiendo tomar el agua por sus molinos, dejando pero tanta en el paso y acequia, que fuese suficiente para el justo y razonable abasto de la ciudad. Confirmándoles por sí y los suyos las cartas de acapito, á favor de dichos Fontanet y Robio hechas por el señor Infante, sin que pueda contradecirlo el dicho Baster.

### § 10.

El mismo Sr. Rey D. Jaime el Conquistador, con su real privilegio dado en Valencia tres días antes de las Idus de Junio de 1247, concedió á Guillermo Baster y á los suyos, todas las aguas de Esporlas, á saber las de Canet, de Buñolí y Puigpuñent, que el había conducido á los molinos que había construido en la ciudad de Mallorca, cerca el Jardín del Real Palacio, y en la Puerta del Esvahidor [es la por donde se sube á la muralla en la rinconada de Santa Margarita], como también la agua que en tiempo de los moros acostumbó venir á los molinos que había construido y construiría, y una cuarterada de tierra en el circuito de cada uno de ellos, fuera de la ciudad para hacer huerto. Consistiéndole poder tener peso en su casa y en los molinos, para pesar la harina que molieren dichos molinos, cuyas aguas pudiese conducir por acequias viejas ó nuevas, como la pareciese; y que no fuese alguno que se las desviase hasta la ribera del mar, ni tomar agua en daño y perjuicio suyo y de los suyos, y de poner árboles por junto de las acequias; con la reserva y obligación de pagar á S. M., la mitad de todos los trigos, harinas y dinero que ganare en los molinos y de todo lo que cogiere en las cuarteradas ó palomares. Obligándose el Rey, á pagar mitad de las expensas de la acequia, caserías molinos y todas las demás cosas, á excepción de los molinos, en que nada deberá pagar.

[Continuará.]

† G. TERRASSA, PRO.

## MAS DETALLES.

### DEL SITIO DEL CASTILLO DE POLLENSA

vij idus julii anno domini M<sup>o</sup> CCC<sup>o</sup> xl iij.

Informatio facta a jussu nobilis Vices gerentis gubernatoris pro facto coche Jacobi Terneyla et Guillermi Morelli, que duxit apud Po-



llementiam, ad locum dictum cala Galea, maxinas et lapides et exarcias pro expugnatione Castri dicti loci de Pollentia, ad sciendum utrum propter fortunam vel aliud justum et rationabilem dicta cocha recesserit a dicto loco de cala Galea non positis omnibus lapidibus machinarum et aliis in terra: item et super quibusdam gumenis quas pars adversa, scilicet, dictorum patronorum, petebant sibi restitui seu earum pretium, quas asserebant perdidisse et scissas fuisse dum ex dicta cocha discarricarent dictas maxinam et lapides pro expugnando dicti castri.

Berenguer Simon, notxer de la nau den Jacme Terneyla e den Guillem Moreyl, dix que la dita nau estech en lo port de Pollença ab los gins per iij. jorns, creens lo dit G. Moreyl e aquest testimoni que aqueles deguessen posar; e passats los iij jorns, de manament den Gilabert de Corbera, tenent loch de governador, qui forsa aquest e lo dit patro e los mariners, hagueren se moure daqui ab la nau e anar a cala Galea a descarregar los trebuchs, e aqui descarregarem de nits los trebuchs de manament del dit Gilabert, e axi mateix descarregarem aquella matexa nit partida de les pedres del gin, fins al jorn clar, e con fo lo jorn clar grop e vent se mes defora en tal *uertut* (sic) que covench aquests per forsa de levar daquen ab la nau, com en altra manera la nau fora a perill de perdre, si que la nau se leva lavores daquen e feu vela; e con fossen forsa una milla en la mar fo fet manament per j. hom quel noble n Arnau de Erill governador tremes ab j. barcha armada de x. o de viij. rems, e lo qual hom aporta j. letra de part del dit senyor Governador manant al dit patro sots pena de traicio e de perdre quant havia que tornas la nau a la dita Cala per posar les pedres que eren romases del trabuch en la dita nau, si que lo patro volent complir lo manament del dit senyor governador voltaja tot lo jorn aqui per metres en la dita Cala per posar les dites pedres, no contrestant que la nau fos, segons que aferma, en bo perill de perdre; e con vench lo vespre hora de sol post, axi voltajant, vench j. barcha armada de part del dit senyor governador que sots pena de penjar quel deguessem dar aquelles pedres que poguessem, si que anant a la vela aquests carregaren la barcha de Perascal (?) de pedres del trabuch, e la dita barcha armada del dit senyor governador revolcala en terra, e possaren les pedres en terra, e possades aquelles la nau partent daquen tench se via, com en

altra manera era en perill com fos de nits hora de bona paraula de perdre la nau alagusar (sic) per deu o per dotse pedres que eren tant solament romases en la nau, per so con lo vent se encruscava e la nit quels venia desus, e haviahi gros perill de partir la barcha de nau de nits, e majorment com en lo dit loch no hagues fons de surger e pogueren anar a la roca, e asso sap aquest com sia spert en fet de mar, e que asso sia veritat del dit perill demostraho com la primera vegada que comensaren a descarregar los trebuchs dins la dita Cala surgiren segons que diu iij. gumenes encabades, de les quals iij. ni ha ij. qui son totes segades per lo roquisar que hi es el mal loch, les altres ij. serviran, mas gastades son. Fo demanat del temps de les coses desus dites so es del descarregament del trebuchs e de les pedres, dix que vijares li es que fos diluns vespre passat, e con voltajaren fo lo dimars seguent. Fo demanat quin vent era com los covench de levar; dix quel vent era al grech, mas el grop era defora entre ponent e mestre. Fo demanat per sagrament si alguna fusta o axarcia o altres coses del senyor Rey ha romas en la dita nau: dix que no, sino aquestes x. o xij. pedres, les quals no pogueren posar per la raho dessus dita.

Bonanat Carbo, de Cigiis, testimoni jurat e demanat sobre les dites coses, e dix en totes coses en substancia segons quel dit Berenguer Simon, testimoni desus prop dit e anomenat, ha dit e deposit, asso empero exceptat que no sap quantes pedres romaseren en la dita nau.

iiij nonas Augusti anno Domini M<sup>o</sup>. CCC<sup>o</sup>. xl tercio.

Mana el Portant veus de Governador al Procurador del Bisbe de Barcelona que dema hora de vespres qui sera diumenge sia al Castell o palau reyal devant ell, ab set cavayls armats quel dit senyor Bisbe es tengut de fer per la sua baronia, per anar al casteyl de Pollensa, sots pena de feu a perdre. Dats a ij de agost lany desus dit.

Similem albaranum fuit directum per Bernardum Ginebra, nuntium curie presentis, personis infrascriptis: Primo procuratori Francisci de Fonte.—Item procuratori Episcopi Gerundensis.—Item procuratori Abbatis de Sancto Felice Guixalensis.—Item procuratori domus Hospitalis sancti Johannis de Iherusalem.—Item Raimun-



do Sa Verdera de Alecanti.—Item Arnaldo de Turrillis.—Item procuratori Archidiaconi Barcinone.—Item Procuratori Prepositi de Tarrachone.—Item procuratori Capellanie Episcopi de Turrillis.

Arch. de la Audiencia Lib. *Extraordinari*.

A.

## ABRE GENEALÓGICH

DE LA DESCENDENCIA DE RAMÓN LULL

FINS L' ANY 1606

**D**ISCURS fet per mi Gabriel Lull, fill de Gabriel, a 8 de Abril 1606, dels fills y descendents del Benaventurat mestre Ramon Lull, nostro pare y patricio, essent jo de edat de 44 anys, lo qual he tret de papes de ma escrits de mos antepassats. (\*)

Primerament se ha de notar que en lo any de la Incarnacio de nostre Sr. Deu Jhu. Xps. de 1229, vingue lo Serenisim Sr. Rey en Jaume, Rey de Arago, que per ses virtuts y azanyes fonch anomenat lo Conquistador, a desliurar lo present Regna de Mallorca del poder de los moros, los quals lo tenian ocupat; y pera tant justa empresa y conquista prepara sa Real armada en Barse-lona, ahont lo seguiren los senyors mes principals del principat de Cathalunya, y entre los altres seoferi en persona y azenda, aquell antiquissim en sanch y noblesa cavaller catala apellat en Ramon Lull, nat en Barse-lona, de la antiquissima familia y casa de los Lulls de Alema-nya, de hont los dits de Bar.<sup>a</sup> tenen lo origen, com es de veura en lo discurs de un libra entiquissim, impres, dit *Fasciculum temporis*, en lo

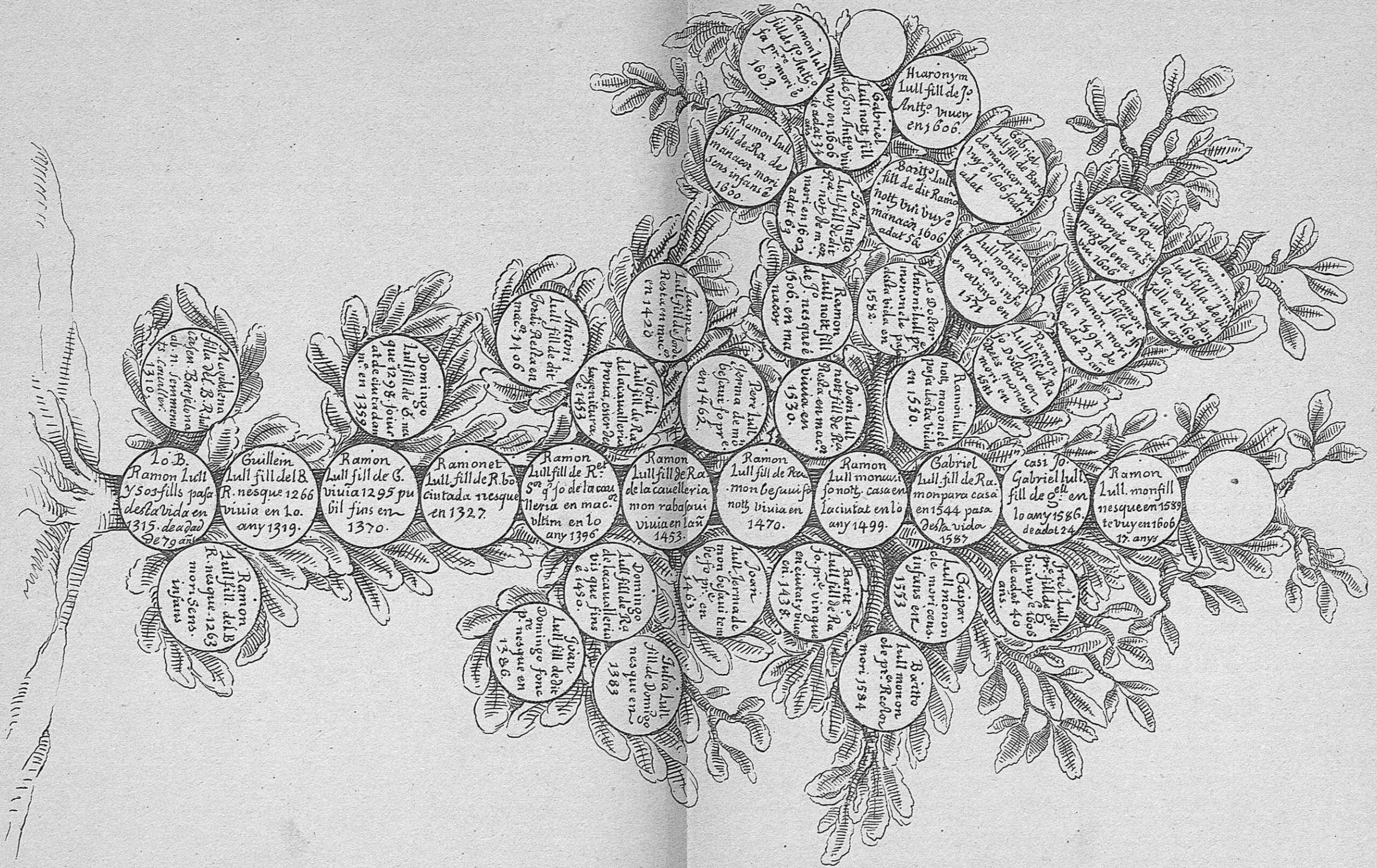
(\*) En un expediente sobre provisión de cierto beneficio eclesiástico, fundado en la Catedral por disposición testamentaria de Antonio Lull, descendiente, que se decía, por línea directa del bienaventurado martir Ramón, figura el arbol genealógico de esta familia, dibujado á pluma por algún pendolista de entonces, y que, fielmente calcado, reproducimos hoy en nuestra lámina; y le acompaña, para mayor claridad, el siguiente discurso explicativo, que nos ha parecido también digno de ser copiado, á pesar de lo manifestamente equivocado de algunas de sus noticias más antiguas.

qual ja en lo any de la nativitat de nostre Sr. Deu de 744, fa mencio de dita casa de los Lulls en la persona de Sant Lull, Bisbe que fo de Maguncia en Alamanya, admes en lo numero dels Sants confessors bisbes, appar en lo martirologio Roma, y cau la sua festa a 16 de Octubre; lo que, conquistat lo dit Regna de Mallorques, resta dit Ramon Lull pera ajudar a son Rey en ordonar las cosses de la Republica y fer ordinations per conservacio de son nou Regna, lo que satisfeu complidissimament lo Serenisim Sr. Rey en Jaume al dit Ramon Lull per sos serveys, donantli unes heretats, que foren en lo terme de Algayda, ço es, la montanya de Randa y Punxuat fins a las costas de Algayda, com appar de dite merce en lo libre del compartiment de la terra, a n el que me refer; y pácificat y partit lo Regna embia dit cavaller Ramon Lull per la Sra. sa muller, la qual era de la antiquissima casa y familia de los Erills de Barcelona, ab la qual havia deu anys estava casat, los quals havent viscut ab vida conjugal cirque vint anys y no trobatse fruyt de benediccio, feren ses oracions y pregarias a Deu nostre Senyor fos servit donarlos algun fill, y com piament sia de creure la demanda era justa, fonch Deu servit donarlos un fill, despues de deu anys que fonch conquistat lo Regna de Mallorca, que fo en 1239 de la nativitat de nostre Senyor Deu, en el qual posaren per nom Ramon com son pare; y creixent lo minyo, es estat lum de sciencia, sapiencia e inteligencia, gloria y honor dest Regna de Mallorca y de tota la nacio catalana per raho de la sua martirizada mort, (essent de edad de 79 anys.) Procurarenlo avesar sos pares en lo temps de la puericia al exercici de letras, pero com son animo era de cavaller, contentas de sols ben legir y escriure, que es comuna erudicio de cavaller, ans be prega a sos pares lo posasen en servey del Rey Don Jaume, fill del Conquistador, Rey que fo de Mallorca, el qual esta enterrat a las grades del altar major de la Iglesia Catedral de la present ciutat, y continuant sos serveys lo feu senescal o majordom major de la casa y real palacio; y vivint dit Ramon Lull ab dit carrech se entretenia les hores desocupades en pasetjar a cavall molt galant, fent servey a dames, gastant lo temps fent coples mundanes, entretenintse ab musicas y saraus, fruite ordinaria de jovent, de hont, veyent sos pares lo desosech de son fill, procuraren ab lo Rey, casarlo, que es lo que mes dexitjen los pares veure de sos fills, y tenir successors, y axi



11 0307





Arbol geneológico de la familia Lull.







ab moltes veres se procura lo casament, y se efectua ab certa dama molt principal en virtud y noblesa, anomenada Catharina de Labots, la cual ell ja en algun temps havia servida, si be a las hores dit Ramon Lull tenia los amors mes infundats ab altra senyora; pero com tota via lo remey de la joventud es lo matrimoni, per raho de la vida conjugal, no obstant lo casament, algun temps visque ab sos amors y quimeres mundanes, pero Deu immortal, causa de tot be, mudali los pensaments, y de amor munda lo trasporta ab amor divi y sobira, y pera mes restar obligat a son Deu y Senyor, fonch ell servit donarli fruit de benediccio, y de ell y de dita Senyora Catherina de Labots li nasqueren dos fills: Ramon Lull, en 1263, y Guillem Lull, en 1266. Mori lo Ramon sens infans; y del Guillem Lull nasqueren Ramon y Domingo Lulls germans, en los anys 1295 y 1298: fonch lo dit Domingo Lull jurat de ciutadans major de la present Universitat y Regne en lo any 1359, essent de edat de 61 any. Succeya dit Domingo Ramon Lull son germa, bon ciutada, del cual nasque en Ramonet Lull en lo any 1327, besnet del dit mestre Ramon Lull, el cual visque circa de 80 anys, y del dit, nasque lo rebesnet de mestre Ramon y rebasavi de mon avi en los anys 1398, senyor que fo de la Cavalleria de Bellver de la parroquia de Manacor, (que pagat ne sia qui le robá a sos fills) apellat en Ramon Lull; del cual nasqueren tres fills y restaren en pupilar edat, ço es, en Jordi, Ramon y Domingo Lull, en temps dels quals y a suplicacio del dit Jordi Lull, en lo any 1453, feu la provansa atras mencionada, de qualment ell y sos germans eran per linea recta fills y descendents de mestre Ramon Lull. Del Jordi Lull nasqueren Jaume y Antoni Lull; del Domingo, Julia y Joan Lull prevere; del Ramon Lull, germa del Jordi y de Domingo, que fo Ramon mon rebasavi, y de Blanca Ballestera sa muller, ma rebasavia, nasqueren mon besavi Ramon Lull notari, Pera Lull prevere, y Joan Lull tambe prevere; del cual Ramon Lull notari nasqueren tres fills entre los altres, ço es Juan Lull notari, (resta a Manacor) Ramon Lull notari, mon avi, (vingue en ciutat) y Bartomeu Lull prevere, son germa; del Joan Lull, notari de Manacor, germa de mon avi, nasqueren Ramon Lull notari, Juan Lull y Gabriel Lull preveres; nesque lo Ramon Lull, notari de Manacor, en los anys 1506, morí en 1584 de edat de 78 anys, dexa quatre infants, ço es, Ramon, mort sens infans, Joan Antoni,

Bartomeu y Benita, nota que Joan Antoni Lull casa ab Mariana, filla de Gabriel Torrello notari, del cual matrimoni han nat tres fills, Ramon prevere, mort, Gabriel notari, y Jeronim Lull, los quals vuy, en 1606, viuen en Manacor y poseyexen los bens de Joan Lull notari, germa mayor de mon avi, y tenen la casa antiga de la vila de Manacor, de Ramon Lull y Blanca Ballestera mos rebesavis; Bartomeu Lull, germa del Joan Antoni, te avuy, en 1606, un fill, dit Gabriel Lull, los quals vuy viuen y tenen habitacio en dita vila de Manacor, y en los dits, se resol la linea per part de Joan Lull notari germa de mon avi.

Casa mon avi Ramon Lull, notari, en ciutat, en lo any 1499, ab la senyora Elisabet, filla de Antoni Cases, metje, del cual matrimoni nasqueren cinch fills, ço es, lo doctor mestre Antoni Lull prevere, mori en Bicenso en lo any 1582, Ramon Lull notari, mon onclo, Gaspar Lull, mort sense infants en 1553, y Bartomeu Lull prevere, Rector que fo de Alaro, que mori en 1584, y Gabriel Lull, mon pare, que mori en 1587: de Ramon Lull notari, mon onclo, y de la Catherina Ballestera sa muller en segones nupcias, filla de mosso Francesch Ballester, nasqueren, entre los altres infants, lo doctor misser Ramon Lull, mon cosi-germa, y Antoni Lull, lo cual Antoni mori en Avignon de France en lo any 1571, feu son testament en Bicenso en presencia del doctor Antoni Lull son onclo, en lo any 1568, en virtud del qual testament li succey lo dit mosson Ramon Lull. Son germa y hereu, funda lo benefici en la Seu de 32 lliures de renda, seguint la ultima voluntat del dit Antoni Lull son germa, y pera mes aumentar la obra pia lo dit mossen Ramon Lull, de bens propis, hi ajusta 7 lliures de renda mes de les 32 lliures predites, com es de veure en les actes de la dotacio de dit benefici, al present posseit per lo reverent mossen Irtel Lull prevere, mon germa, segon posesor de dit benefici, y mori mon onclo Ramon Lull en 1560. Casa lo dit mossen Ramon Lull, mon cosi, en Leyda acabant sos estudis, en 1564, ab la senyora Geronima Barba rotja, filla de . . . . Barba rotja metje, la cual aporta asi en Mallorca, de la qual nasqueren en Ramonet Lull, Catherina y Geronima Lulls, la Catherina es vuy en 1606 monja de Sant Geroni, y la Geronima es muller de mossen Francesch Fe de Alcudia; lo Ramonet Lull, casa ab la senyora Catherina, filla de mossen Joan Bartomeu Poquet, del cual matrimoni nasque-



ren dos filles, ço es, Clara y Geronima Lulls; la Clara es vuy religiosa en lo monastir de Santa Magdalena, y la Geronima es doncella de edat de 14 anys: mori lo pare de dites dos doncelles en 1594, de edad de 27 anys, y ab lo dit Ramonet Lull, se acaba la linea masculina de Ramon Lull notari, germa major que fo de Gabriel Lull mon pare, y lo dit mossen Ramon Lull, mon cosí, mori en lo any 1581, de edat de 34 anys.

En lo any 1544 casa Gabriel Lull mon pare (que sia en la santa gloria, y tots los pasats) ab Geronima Rossella y Lulla, filla de mossen Francesch Rossell mon avi, del qual matrimoni son nats, Ramon, Gaspar, Gabriel y Hirtel, Anna y Elisabet; moriren lo Ramon y Gaspar en pupilar edat, la Elisabet mori doncella, y la Anna casa ab mossen Nicholau Domenge menor, de la qual hi ha avuy dos infants, Marti y Pera Ramon. En lo any de nostro Senyor Deu de 1586 casi jo Gabriel Lull ab Eleonor, filla de mossen Antoni Bordoy y de la Senyora Coloma, filla de mossen Bernardi Alemany, del qual matrimoni tinch vuy un fill dit Ramon, lo qual me nesque en lo any 1589 lo dia de Sant Simo y Judes, es vuy en 1606, de edat de 17 anys, a n el qual tocara la colacio y presentacio del dit benefici fundat per lo dit doctor miser Ramon Lull mon cosí, conforme la disposicio y ultima voluntat del dit Antoni Lull son germa, com es de veure en la disposicio del dit testament, fet en Bisenso, y sucesivament presentara lo dit Ramon Lull mon fill y los seus, a nel Lull mes propinque del nom y armes dels nostres, conforme dita ultima voluntad, y a Lull de mentre sen trobaran. Y pera mes claradat de la susdita prosapia se fara lo arbre de dita succesio, tant per lo pasat com per lo avenir, porque no es perde lo fil de la succesio, pera presentar lo Lull mes benemerit y sucesor per esta linea en lo dit benefici, al present poseit per lo reverent mossen Hirtel Lull prevere mon germa, lo qual es vuy any de la nativitat de nostro senyor Deu de 1606 de edat de 40 anys, al qual nostre Senyor vulla donar molta vida a sont Sant servey. Amen et laus deo.

NOTA. A 3 de Janer de 1631 fas nota que món fill Ramon, casa en 1618 ab Beatriu Roige, filla de mossen Juanot Roig menor, de la qual te vuy quatre fills mascles, ço es, Ramon, Pera Antoni, Gabriel y Bartomeu Lull, lo major dels quals es de edat de onze anys, y a los quals per lo avenir los tocara lo dret de obtendra la possessio de dit benefici.

J. G.

## CURIOSIDADES HISTÓRICAS

### 1.--Sequia

Alguna triste sequia de las que á menudo asolaban á Mallorca dió pié sin duda al siguiente desahogo de la musa popular, que la tradición ha hecho llegar hasta nosotros:

«Ja ho dirá qui será viu  
Lo que petiren els pobres,  
Molts vivien de guerrovos  
Per arribar á s' estiu.»

Hojeando un libro de *Determinacions del Concell de la vila de Lluchmajor* hemos hallado en más prosaica verdad el testimonio de la copla: helo aquí

«19 Octubre de MDCxxxj . . . Item fonch proposat per lo dit honorable m. Matheu Pieres jurat dihent, honorables batle, jurats e savi consell. v. m. sabran com m.º Sebastia Canyelles nos ha offerts tantes garrovos com voldrem pera al stiu axi com vendra les altres, y axi v. m. determinaran quants quintas de garrovos pendrem per partir a pobres.

De hont per tot lo dit consell, tres discrepant, fonch determinat que los honors. jurats tinguen sindicat de compra de dit m.º Sebastia Canyelles o de altra cent quintas de garrovos ab lo manco preu que poran y ab la spera que poran per partir a pobres de la present vila».—P.

### 2.--Iglesia nueva de las Teresas

Dijous al 27 de agost de 1637, entre les 4 y 5 hores de la tarde, beneí la iglesia nova de les monjes tereses, en la forma que esta en un llibret de Roma, lo Iltre. Sr. Joan Sureda Sant Martí, canonge de la Seu y protector de dit convent.